

К

1

2

3

4

5

# Большие надежды

Сотрудничество во имя  
будущего вашего ребёнка



6



**Department of  
Education**

*Joel I. Klein, Chancellor*

7

8

# Высокие требования – залог успеха

В образовательных стандартах изложены те базовые знания и умения, которыми учащиеся должны овладеть на каждом учебном уровне. Достижение этих стандартов гарантирует всем детям готовность к продвижению от одного учебного уровня к другому, а также позволит в будущем успешно учиться в колледже, работать и быть полноценными членами общества. Любовь к знаниям сослужит детям хорошую службу в мире, в котором важная информация быстро меняется и количество её постоянно растёт.

Чтобы найти работу в конкурентной среде мировой экономики и действовать в быстро изменяющемся мире, нашим детям понадобится гораздо больше знаний, чем когда-либо прежде. Это в равной мере относится как к выпускникам, которые планируют пойти учиться в четырёхлетние колледжи, так и к учащимся, которые хотят начать работать сразу после окончания школы.

Образовательные стандарты штата Нью-Йорк разработаны для того, чтобы насыщенные учебные планы способствовали развитию у наших учащихся творческого потенциала, навыков критического мышления и способности к решению задач, что понадобится им для преодоления проблем современного мира. Но стандарты – отправная точка, а не пункт назначения. Овладев ими и создав прочный фундамент знаний, наши учащиеся извлекут максимальную пользу из своего образования.

**В данном руководстве вы найдете примеры того, что должны знать и уметь учащиеся шестого класса к концу учебного года по словесности, математике, общественным и естественным наукам. Также здесь вы найдёте советы о том, как помочь ребёнку в его занятиях за пределами школы – дома, в своём районе и в нашем замечательном городе.**

Здесь приведены только некоторые образовательные стандарты для шестого класса. А как же другие стандарты? Что ребёнок должен знать и уметь, поступая в шестой класс? Что он будет изучать в седьмом классе и далее? Вы можете узнать ответы на все эти вопросы у учителя своего ребёнка или на нашем вебсайте [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics).

## Учебные навыки

Помогите детям выработать хорошие учебные навыки и привычки

- ❑ Отведите в доме удобное место для выполнения домашних заданий. Пусть у них под рукой будут все необходимые принадлежности – ручки, карандаши, бумага, ножницы, липкая лента.
- ❑ Пусть они каждый день записывают домашние задания и планируют их выполнение.
- ❑ Посоветуйте им выполнить самое трудное задание в первую очередь.
- ❑ Проверьте, выполнены ли задания в срок. Процесс выполнения домашней работы важнее правильности всех ответов.

Дополнительная информация на сайте [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics).

## Учащиеся с инвалидностью:

*Если в индивидуальной учебной программе (Individualized Education Program, IEP) учащихся с инвалидностью не оговорено иное, они занимаются по общеобразовательной программе, которая может быть адаптирована к условиям различных учебных моделей (классов с обучением в сотрудничестве или отдельных классов специального образования). Адаптация помогает учащимся с инвалидностью достичь образовательных стандартов и может заключаться в использовании учебных средств, например, калькуляторов и наглядных пособий, дополнительном времени для приобретения новых учебных навыков и в уменьшении объёма контрольно-оценочных работ.*

# Вопросы к учителям

Образовательные стандарты – это возможность обсудить с учителями то, что ваш ребёнок изучает в школе, и как вы можете дома помочь ему в учёбе. Вот некоторые вопросы, которые вы можете задать.



## Чтобы узнать больше об образовательных стандартах

- Покажите, пожалуйста, образец работы учащегося, соответствующий этому стандарту.
- Покажите, пожалуйста, образцы работы моего ребёнка, относящиеся к этому стандарту.
- Когда мой ребёнок будет работать над этим стандартом в течение учебного года?
- Какие виды учебной деятельности и материалы вы используете в школе для помощи моему ребёнку в достижении и превышении требований этого стандарта? Какие классные и домашние задания вы собираетесь задавать?
- Какие упражнения я могу выполнить со своим ребёнком, чтобы помочь ему в достижении этого стандарта?
- Помимо стандартов, рассмотренных в этом руководстве, что ещё мой ребёнок будет изучать в этом году?

## Чтобы узнать, как ваш ребёнок успевает в школе:

- По каким предметам достижения моего ребёнка соответствуют его учебному уровню? Какие области нуждаются в улучшении?
- Соответствует ли уровень чтения моего ребёнка его учебному уровню? Покажите, пожалуйста, книги, которые мой ребёнок может прочитать.
- Сколько времени в день мой ребёнок занимается каждым из предметов?
- Как вы оцениваете знания моего ребёнка по этим предметам в течение учебного года?

## Чтобы узнать, как помочь своему ребёнку:

- Помимо табелей, какие ещё существуют способы контроля успеваемости ребёнка?
- Если достижения вашего ребёнка ниже требований учебного уровня. Какую помощь школа может предложить моему ребёнку? Что я могу сделать дома, чтобы помочь ребёнку добиться большего успеха в школе?
- Если достижения вашего ребёнка соответствуют требованиям учебного уровня или превышают их. Какие дополнительные занятия и поддержку вы можете предложить моему ребёнку? Чем я могу помочь ребёнку дома?

## К концу учебного года все учащиеся должны:

- Использовать такие стратегии понимания текста как повторное чтение, обобщение и визуализация.
- Определять, как автор передаёт свои мысли при помощи таких литературных приёмов, как сравнение и метафора. Сравнение представляет собой непосредственное сопоставление двух различных предметов; метафора – косвенное сравнение или ссылка на подобие различных предметов.
- Определять, как герои произведения меняются с развитием сюжета.
- Прочитать и понять по меньшей мере 25 книг, при этом хотя бы четыре книги должны быть одного автора или одного литературного жанра.
- Собрать портфолио собственных работ, выполненных в различных стилях и с различными целями, в том числе информационные тексты (статьи и сообщения); литературные тексты (рассказы, стихотворения и нехудожественные тексты); аналитические интерпретативные тексты (например, отзывы на книги или фильмы); а также тексты-отклики (например, письма редактору).
- Читать вслух и про себя произведения, написанные в различных жанрах.
- Представлять пяти - семиминутные сообщения по тематике школьных предметов, используя краткие пометки, планы и наглядные пособия.
- Представлять слушателям свою точку зрения, используя убедительную лексику, интонацию, силу голоса и жесты.
- Делать краткие пометки, слушая, осмысливая и записывая существенные детали.
- Пользоваться словарём для поиска синонимов (слов, имеющих одинаковое значение) и антонимов (слов, имеющих противоположное значение).



## Домашние занятия

Перечисленные приёмы родители могут использовать как на родном, так и на английском языке.

**Предложите ребёнку попросить библиотекаря или продавца в книжном магазине** рекомендовать ему книги по интересующим его темам.

**Проявляйте интерес к письменным работам ребёнка.** Попросите его прочитать недавно написанную работу и вместе обсудите идеи, которые могут стать основой для его стихов, эссе или рассказов.

**Предложите ребёнку найти новые способы выражения мыслей на письме.** Например, описать разными способами такие эмоциональные состояния, как счастье или волнение. Для поиска синонимов онлайн зайдите на сайт [www.m-w.com](http://www.m-w.com) и нажмите на ссылку Thesaurus.

**Пригласите ребёнка пообщаться с взрослыми людьми,** например, во время встречи соседей или обеда в ресторане; это поможет развитию его речи и навыков слушателя.

# Математика



## Домашние занятия

**Вместе с ребёнком посетите Rose Center for Earth and Space** в Американском музее естественной истории (American Museum of Natural History) ([www.amnh.org/rose](http://www.amnh.org/rose)), который находится в районе Upper West Side. На сайте [www.nasa.gov](http://www.nasa.gov) вы можете найти фотографии космоса. В Публичной библиотеке Нью-Йорка ([kids.nysl.org](http://kids.nysl.org)) возьмите книги по астрономии. Поговорите о больших числах, используемых для описания Солнечной системы и Вселенной.

**Играйте всей семьёй в настольные игры**, например, шахматы или нарды. Настольные игры дисциплинируют, помогают развить навыки критического мышления и умение решать задачи. Зайдите на сайт организации Chess in the Schools: [www.chessintheschools.org](http://www.chessintheschools.org), на котором вы найдёте информацию о программах, которые действуют в школах города Нью-Йорка.

**Покажите ребёнку раздел Figure This на сайте [www.figurethis.org/index.html](http://www.figurethis.org/index.html)** Национального совета учителей математики (National Council of Teachers of Mathematics). Вы найдёте ресурсы и идеи для того, чтобы сделать математику интересной и занимательной для всей семьи.

## К концу учебного года все учащиеся должны:

- Читать и писать числа до триллиона (1,000,000,000,000).
- Находить положение на числовой прямой рациональных чисел (чисел, которые могут быть выражены в виде дроби или отношения). Например,  $\frac{1}{4}$  можно показать как 0.25 на числовой прямой.
- Записывать рациональные числа различными способами. Например,  $\frac{1}{2}$  также можно представить в виде десятичной дроби (0.50) или в виде процента (50 процентов).
- Прибавлять, вычитать, умножать и делить дроби и смешанные числа с различными знаменателями. Например,  $\frac{1}{4} + \frac{1}{2} = \frac{3}{4}$  и  $2\frac{3}{4} - 1\frac{1}{2} = 1\frac{1}{4}$ .
- Находить площадь (часть плоскости, ограниченную сторонами) и периметр (сумму длин сторон) правильных многоугольников (фигур, все стороны которых имеют одинаковую длину и все углы равны) и неправильных многоугольников.
- Находить длину окружности и площадь круга.
- Знать общепринятые единицы объёма, например, чашки, пинты, кварты или галлоны, а также метрические единицы объёма, например, миллилитры, кубические сантиметры и литры.
- Решать простые пропорции. Например, решить пропорцию  $4: x = 5:25$ . (Пять - это одна пятая от 25, таким образом, число четыре должно иметь такую же пропорцию, т.е. составлять одну пятую от  $x$ . Четыре - это одна пятая от 20, таким образом,  $4:20 = 5:25$ ).
- Читать и объяснять графики.
- Использовать разнообразные способы представления и решения задач. Например, использовать алгебраические выражения или таблицу.

# Естественные науки

В шестом классе по естественным наукам школьники изучают простые и сложные машины, погоду, многообразие и взаимозависимость всего живого.

## К концу учебного года все учащиеся должны:

- Знать простые механизмы и машины, в том числе рычаги, шкивы, колеса и оси, а также наклонные плоскости. Знать, что в сложных механизмах, например, в велосипедах, используются комбинации взаимодействующих простых механизмов.
- Иметь представление о потенциальной энергии (энергии, которая сохраняется), кинетической энергии (энергии движения) и механической энергии (сумме потенциальной и кинетической энергии, которая прикладывается к телу в процессе работы).
- Понимать, что все погодные явления обусловлены неравномерным нагреванием поверхности земли. Давление, относительная влажность, температура и ветер – вот некоторые из факторов, обуславливающих изменения в погоде.
- Понимать, как возникают чрезвычайные погодные явления, такие как ураганы, торнадо, снежные бури и засухи.
- Понимать клеточную теорию: то, что клетка – основной элемент строения и жизнедеятельности всех живых существ.
- Сравнить и противопоставлять одноклеточные (состоящие из одной клетки) и многоклеточные (состоящие из большого количества клеток) организмы.
- Понимать факторы, которые влияют на прирост популяции живых существ. Например, совокупность таких факторов, как наличие хищников, количество осадков и наличие пищи, определяет размер стада травоядных животных.
- Понимать, как изменения окружающей среды, например, глобальное потепление, могут повлиять на людей и других живых существ.
- Понимать, каким образом живые существа приспосабливаются к условиям окружающей среды с целью выживания. Например, многие животные регулируют использование энергии, получаемой из пищи для того, чтобы поддерживать постоянную температуру тела.
- Использовать сложный микроскоп (микроскоп, в котором для увеличения объектов используется более одной линзы) для определения размера объекта, который слишком мал для рассмотрения невооружённым глазом.

## Домашние занятия

**Расположено ли место вашего жительства в зоне наводнений от прибрежных штормов или ураганов?** Попросите, чтобы ребёнок посмотрел карту зон, находящихся под угрозой наводнения, на сайте [www.oasisnyc.net/OASISNYC\\_CoastalStormZones.htm](http://www.oasisnyc.net/OASISNYC_CoastalStormZones.htm).

**Вместе с ребёнком посетите вебсайт для детей Ology Американского музея естествознания** [amnh.org/ology/earth/stufftodo/weather\\_main.html](http://amnh.org/ology/earth/stufftodo/weather_main.html), чтобы узнать, как сделать свою семейную метеостанцию.

**Покажите ребёнку вебсайт для детей по проблеме глобального потепления Управления по охране окружающей среды (Environmental Protection Agency)** [epa.gov/climatechange/kids/index.html](http://epa.gov/climatechange/kids/index.html), на котором расположена информация, игры, ссылки и др.

**Поговорите с ребёнком о том, как ваша семья может бережно расходовать воду, электроэнергию и другие ресурсы дома.** Попросите ребёнка разработать семейный план действий в этом направлении.



## Домашние занятия

Вместе с ребёнком просмотрите онлайн газету страны Восточного полушария, например, российскую *Правду*: [english.pravda.ru](http://english.pravda.ru), китайскую *Чайна дэйли*: [www.chinadaily.com.cn](http://www.chinadaily.com.cn) или лондонскую *Таймс*: [www.timesonline.co.uk/tol/news](http://www.timesonline.co.uk/tol/news).

Предложите ребёнку найти информацию о городах-побратимах Нью-Йорка в Восточном полушарии. Зайдите на вебсайт New York City Global Partners: [www.nyc.gov/html/unccp/scp/html/scphome/home.shtml](http://www.nyc.gov/html/unccp/scp/html/scphome/home.shtml) и нажмите на ссылку NYC's Sister Cities.

Вместе с ребёнком, исследуйте искусство различных культур Восточного полушария и различных исторических периодов в художественном музее New York's Metropolitan Museum of Art. Посмотреть летопись истории искусства можно на сайте музея: [www.metmuseum.org/toah/splash.htm](http://www.metmuseum.org/toah/splash.htm).



# Общественные науки

В шестом классе учащиеся исследуют географию и историю Восточного полушария, в том числе страны Африки, Азии и Европы.

## К концу учебного года все учащиеся должны:

- Понимать, что время можно измерять в годах, десятилетиях, столетиях и тысячелетиях.
- Знать о ключевых поворотных периодах и событиях в истории стран Восточного полушария (например, о Римской империи, Средневековье и революции 1917 года в России).
- Сравнивать и противопоставлять современные события с событиями, имевшими место в истории.
- Использовать первоисточники для подготовки сообщений об исторических периодах в странах Восточного полушария. Например, использовать оригинальные фотографии, фильмы, дневники и другие документальные материалы для подготовки сообщения о Второй мировой войне и Холокосте.
- Знать о развитии ранних цивилизаций Восточного полушария. Например, знать, почему земли между реками Тигр и Евфрат называют колыбелью цивилизации.
- Читать и анализировать карты с целью понимания того, что цивилизации развивались там, где географические условия были наиболее благоприятны.
- Использовать специализированные карты, глобусы и фотографии, чтобы узнать о природных ресурсах стран Восточного полушария.
- Понимать, что в результате миграции народов происходил обмен идеями.
- Понимать, как в целях удовлетворения потребностей граждан менялись формы правления в государствах Восточного Полушария (например, изменения, которые произошли в Китае, ЮАР и пр.).
- Сравнивать и противопоставлять точки зрения жителей различных стран Восточного полушария о власти и законе.

# Другие знания и навыки

*Наши учащиеся в шестом классе не только читают, пишут, занимаются математикой и изучают ключевые понятия естественных и общественных наук.*

- **Искусство:** Учащиеся шестого класса занимаются изобразительным искусством, музыкой, танцем и театром. Они развивают свои способности в каждом виде искусства и узнают, как изучать историю видов искусства. Они находят связь между учёбой и историческими, культурными, экономическими и другими факторами, влияющими на искусство, а также изучают разнообразие мира искусства г. Нью-Йорка. Подробности на сайте: [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics).
- **Физкультура и здоровье:** Учащиеся продолжают уделять внимание улучшению своего здоровья, а также вопросам здоровья своей семьи и друзей, своей школы и окружения. Например, на уроках по всем предметам они узнают, как оценить влияние семьи, сверстников и средств массовой информации на поведение в отношении здоровья, а также как вести правильный образ жизни и избегать опасного поведения, например, курения и употребления наркотиков. Подробности на сайте: [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics).
- **Библиотека и исследования:** К концу года учащиеся шестого класса могут использовать источники для сбора справочного материала; правильно подбирают темы исследований; пользоваться онлайн каталогом для поиска определённых книг и искать книги на библиотечных полках; использовать различные форматы в качестве источников информации, например вебсайты и подписные базы данных; обобщать информацию, чтобы делать выводы и осмысливать её; представлять факты и умозаключения различными способами; а также следовать процедурам безопасного пользования интернетом. Подробности на сайте: [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics).
- **Технология:** Учащиеся шестого класса знают безопасные и ответственные способы использования информационных технологий и информации. Учащиеся могут описать последовательность использования поисковых систем и основные поисковые функции других ресурсов с целью поиска и оценки информации из различных источников. Учащиеся соответствующим образом используют в своих работах цитаты и понимают последствия плагиата. Подробности на сайте: [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics).

## Дополнительная информация

В этом руководстве представлен только краткий обзор того, что ваш ребёнок будет изучать в этом году. Руководства, касающиеся образовательных стандартов по всем предметам, для всех классов, с подготовительного (K) по восьмой, размещены на вебсайте [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics).

Учебное управление и отдел по работе с семьёй предлагают дополнительную информацию о том, что изучает ваш ребёнок, и о том, как вы можете принять участие в процессе образования в школе и дома. Посетите вебсайт учебного управления, [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics) и вебсайт отдела по работе с семьёй, [www.nyc.gov/schools/languages/russian/OFEA](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/OFEA). Свяжитесь со своим школьным координатором по работе с родителями или сотрудниками отдела по работе с семьёй по телефону (212) 374-2323 или по адресу: [ofea@schools.nyc.gov](mailto:ofea@schools.nyc.gov). Кроме того, вы можете позвонить по телефону 311 и узнать о том, какие городские учреждения культуры можно посетить вместе с ребёнком.



Department of  
Education

Joel I. Klein, Chancellor



T&I-7924 6th (Russian)